TRIEDNY VÝKAZ

pre nižšie stredné vzdelávanie

КЛАСНЫЙ ВЫКАЗ

про низшу середню едукацію

Trieda: ..... školský rok: ...../.....
Класа: школьскый рік:

Trieda: ..... školský rok: ...../.....
Класа: школьскый рік:

Trieda: ..... školský rok: ...../.....
Класа: школьскый рік:

Trieda: ..... školský rok: ...../.....
Класа: школьскый рік:

Trieda: ..... školský rok: ...../.....
Класа: школьскый рік:

Poznámky:

1. Ak žiak prestupuje do inej základnej školy, vyhotoví škola, z ktorej žiak prestupuje, fotokópiu katalógového listu a zašle ho škole, ktorú bude žiak navštevovať (§ 31 ods. 2. zákona č. 245/2008 Z. z.).
2. Ak je žiak preradený do inej triedy alebo opakuje ročník, uvedie sa táto zmena v zozname žiakov a katalógový list sa presunie do tejto triedy.
3. Ak vznikne nová trieda, založí sa nový triedny výkaz.
4. Triedny výkaz sa spolu s katalógovými listami žiakov po skončení 9. ročníka archivujú ako registratúrne záznamy bez trvalej dokumentárnej hodnoty s lehotou uloženia 60 rokov od narodenia žiaka.

Позначкы:

1.Кедь школярь одышов до іншой основной школы, выготовить школа, з котрой школярь одходить, фотокопію каталоґового листу а зажене єй школї, до котрой буде школярь ходити (§ 31 абз. 2 закона ч. 245/2008 З. з.)
2. Кедь є школярь переведеный до іншой класы або повторює рочник, уведе ся тота зміна в списку школярїв а каталоґовый лист ся пересуне до той класы.
3. Кедь выникне нова класа, заведе ся новый класный выказ.
4. Класный выказ ся вєдно з каталоґовыма листами школярїв по скончіню 9. класы архівують як реґістратурны записы без сталой документарной цїны з добов архівації 60 років од народжіня школяря.

Názov školy: .....

Назва школы: .....

Typ školy: .....

Тіп школы: .....

Vyučovací jazyk: .....

Язык навчаня: .....

TRIEDNY VÝKAZ

pre nižšie stredné vzdelávanie

КЛАСНЫЙ ВЫКАЗ

про низшу середню едукацію

Školský rok Школьскый рік	Ročník Рочник	Trieda Класа	Dátum vydania vysvedčenia Датум выданя свідоцтва	
			deň, mesiac, rok день, місяць, рік	podpis підпис

Školský rok
Школьскый рік

..... / .....

..... / .....

..... / .....

..... / .....

..... / .....

riaditeľ školy
директор школы

triedny učiteľ
класный учітель

odtlačok pečiatky školy
печатка школы

Pokyny na vyplňovanie triedneho výkazu a katalógového listu žiaka
Інштрукції к выповнёваню класного выказу і каталоґового листу школяря

1. Zoznam žiakov vrátane zmien v stave žiakovnižšieho stredného vzdelávania
Список школярів включно змін в ставі школярів низшой середнёй освіты

Žiaci 5. ročníka sa uvedú v abecednom poradí. Neskôr sa zoznam dopĺňa bez ohľadu na abecedné popradie.
Rok školskej dochádzky sa vyznačí zvislou čiarou.
Школярї 5. рочника ся уведуть в алфавітнім порядку. Пізнїше ся список доповнює без огляду на послїдовность алфавіту.
Рік школьского навчаня ся вызначіть вертікалнов лінієв.

Pri zmene, ak žiak
1 — opakuje ročník,
2 — prisťahoval sa z inej školy,
3 — odsťahoval sa do inej školy,
4 — bol preradený do inej triedy,
5 — vrátil sa do triedy

При змінї, кедь школярь
1 – повторять рочник
2 – пришов з іншой школы,
3 – одышов до іншой школы,
4 – быв перерядженый до іншой класы,
5 – вернув ся до даной класы

uvedie sa dátum zmeny, číslom dôvod zmeny, trieda a názov školy. Napríklad:
уведе ся датум зміны, означіть ся чіслом пріčіна зміны, класа і назва школы. Наприклад :

Dátum zmeny Датум зміны	Dôvod zmeny Пріčіна зміны	Trieda a názov školy Класа і назва школы
1. 9. 2019	1	opakuje ročník v V. B повторять річник в V. Б
1. 9. 2020	2	ZŠ Šenkvice ОШ Шенквіцї
1. 9. 2021	3	ZŠ Budkovce ОШ Будківцї
1. 9. 2022	4	do VI.C до VI. Ц
1. 9. 2022	5	z VI. A з VI. A

2. Poradové číslo - číslo žiaka, pod ktorým je zapísaný v zozname žiakov.
Порядкове чіcло – чіcло школяря, під котрым є записаный в списку школярів.

3. Ročník - viac rubrík je uvedených preto, aby bolo možné vyznačiť opakovanie ročníka; nevzťahuje sa na 9. ročník.
Рочник - веце рубрик є уведженых зато, жебы мож было вызначіти повторёваня рочника;
не односить ся на 9. рочник

4. Celkové hodnotenie - označiť skratkou:
Комплексну класіфікацію – означіти скорочінём:

PV - prospel s vyznamenaním	ПВ - проспів з вызначенанём
PVD - prospel veľmi dobre	ПБД - проспів барз добрї
P - prospel	П - проспів
N - neprospel	Н - непроспів

5. Komisionálne skúšky z dôvodu, že žiak neprospel z vyučovacieho predmetu – ak má žiak povolenú komisionálnu skúšku z dôvodu, že neprospel z vyučovacieho predmetu, hodnotenie z vyučovacieho predmetu sa do katalógového listu zapíše až po jej vykonaní. Na konci hodnotiaceho obdobia sa žiakovi vydá len výpis hodnotenia.
Комісіоналны екзамены з пріčіны, же школярь непроспів з предмету навчаня - кедь має школярь поволеный комісіоналный екзамен з пріčіны, же непроспів з предмету навчаня, оцїнїня з предмету навчаня ся до каталоґового листу запише аж кедь проведе екзамен. На концю періоду оцїнёваня ся школярёви выдасть лем выпис оцїнїня.

6. Poznámky, zmeny, opravy – uviesť napr. opravy v katalógovom liste žiaka (zmena priezviska žiaka) a podobne. Pri väčších zmenách v triede možno založiť nový triedny výkaz, pričom predchádzajúci je potrebné riadne uzavrieť.
Позначкы, зміны, оправы - увести напр. оправы в каталоґовім листї (зміна призвіска школяря) і подобно. При бівшых змінах в класї мож заложыти новый класный выказ, причім попереднїй треба рядно узаперти.

7. Prehľad o dochádzke žiakov – priemerný počet zameškaných hodín pripadajúcich na jedného žiaka sa vypočíta ako podiel celkového počtu zameškaných hodín za príslušný polrok a celkového počtu platných žiakov triedy v príslušnom školskom roku.
Перегляд о участи школярїв на годинах - Кількость выхабеных годин в середнїм на єдного школяря ся вырахує так, же подїлиме цїлкову кількость выхабеных годин за одповідный піврік кількостёв записаных школярїв в класї в данім школьскім роцї.

8. **Slovné hodnotenie -** pri súhrnnom hodnotení žiaka formou slovného hodnotenia sa v katalógovom liste žiaka do položky "Hodnotenie" príslušného vyučovacieho predmetu v danom polroku uvedie skratka "h". Úplné znenie slovného hodnotenia sa uvedie do príslušnej prílohy katalógového listu žiaka v rovnakom znení, ako je uvedené na výpise hodnotenia alebo vysvedčení.
Словне оцїнїня – при згорнутю оцїнїня школяря словным оцїнїнём ся в каталоґовім листї школяря до части „Оцїнїня" односного предмету навчаня в данім півроцї уведе скорочіня „г". Комплетне звучаня словного оцїнїня ся уведе до одповідного додатку каталоґового листу школяря у тій самій формулації, як є уведене на выписї оцїнїня або свідоцтві.

Vysvetlivky a značky použité v triednom výkaze:
Высвітлїня і значкы вжыты в класнім выказї:

Zoznam žiakov vrátane zmien v stave žiakov nižšieho stredného vzdelávania
Список школярїв включно змін в ставі школярїв низшой середнёй освіты

P. č. П.ч.	Priezvisko a meno žiaka Призвіско і мено школяра	Rok školskej dochádzky Рік школьского навчаня								Dátum zmeny Датум зміны	Dôvod zmeny Прічіна зміны	Názov školy Назва школы
		5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.			

Zoznam žiakov vrátane zmien v stave žiakov nižšieho stredného vzdelávania
Список школярїв включно змін в ставі школярїв низшой середнёй освіты

P. č. П.ч.	Priezvisko a meno žiaka Призвіско і мено школяра	Rok školskej dochádzky Рік школьского навчаня								Dátum zmeny Датум зміны	Dôvod zmeny Прічіна зміны	Názov školy Назва школы
		5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.			

Stav žiakov k 15. 9.
Став школярів к 15.9.

Školský rok Школьский рік	/			/			/			/			/			
Trieda Класа																
Ročník Річник																
	Spolu Довєдна	z toho з того		Spolu Довєдна	z toho з того		Spolu Довєдна	z toho з того		Spolu Довєдна	z toho з того		Spolu Довєдна	z toho з того	
		ch х	d д		ch х	d д		ch х	d д		ch х	d д		ch х	d д
Postupujú z predošlého ročníka Поступають з попереднёго річника															
Novoprijatí žiaci, ktorí postupujú z inej triedy alebo školy Новоприяты школярї, котры поступають з іншой класы або школы															
Ročník opakujú Рочник повторяють															
Plnia školskú dochádzku podľa *) До школы ходять на основі *)															
Spolu žiakov Довєдна школярів															

Prehľad o hodnotení správania - polrok Перегляд оцїнїня справованя – піврік	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.
Počet žiakov, ktorí dosiahli stupeň: Кількость школярїв, котры досягли ступінь: 1 – veľmi dobré/барз добре										
2 – uspokojivé/добре										
3 – menej uspokojivé/небарз добре										
4 – neuspokojivé/недобре										
Neboli hodnotení Не были класіфікованы										

Prehľad o celkovom hodnotení žiakov
Перегляд комплексного оцїнїня школярїв

Prospeli s vyznamenaním Проспіли з вызначенанём										
Prospeli veľmi dobre Проспіли барз добрї										
Prospeli Проспіли										
Neprospeli Не проспіли										
Neboli hodnotení Не были класіфікованы										
Vykonali komisionálne skúšky z dôvodu, že neprospeli z vyučovacieho predmetu / Провели комісійны екзамены з причіны, же не поступили/ся провалили з предмету навчаня										
Do vyššieho ročníka До высшого рочника	postúpia поступлять									
	nepostúpia не поступлять									

Prehľad o dochádzke žiakov
Перегляд участи на навчаню

Celkový počet zameškaných hodín Кількость выхабеных годин довєдна	ospravedlnených выправданых									
	neospravedlnených невыправданых									
Priemerný počet zameškaných hodín Кількость выхабеных годин в середнїм	ospravedlnených выправданых									
	neospravedlnených невыправданых									

*) § 23 písm. b) e) zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
*) §23 лист b), e) закону № 245/2008 зб. про освіту та навчання (закон про школу) та про внесення змін до деяких законів із поправками .

Hodnotenie vo vyučovacích predmetoch vykonali
Класіфікацію в навчалных предметах зробили

Vyučovacie predmety Навчалны предметы	5. ročník 5. рочник		6. ročník 6. рочник		7. ročník 7. рочник		8. ročník 8. рочник		9. ročník 9. рочник	
	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.	I.	II.
Rusínsky jazyk a literatúra Русиньскый язык і література										
Slovenský jazyk a literatúra Словеньскый язык і література										
..... jazyk ..... язык										
..... jazyk ..... язык										
Matematika Математіка										
Informatika Інформатіка										
Fyzika Фізіка										
Chémia Хемія										
Biológia Біологія										
Dejepis Історія										
Geografia Географія										
Občianska náuka Обчаньска наука										
Etická výchova Етічна выхова										
Náboženská výchova Набоженьска выхова										
Technika Техніка										
Hudobná výchova Музычна выхова										
Výtvarná výchova Вытварна выхова										
Telesná a športová výchova Тілесна і шпортова выхова										
..... náboženstvo*) ..... релігія *)										

*) Vyplňajú iba cirkevné školy.

*) Выповняють лем церьковны школы.

Poznámky, zmeny, opravy
Позначкы, зміны, оправы